



**Lettera di incarico**  
(da compilare a cura del committente)

**Indicare il/i paese/i per il/i quale/i è richiesto il visto**

--

**COMMITTENTE**

Cognome e Nome o Ragione Sociale		
Via e numero civico		
CAP e città con provincia		
Telefono		
e-mail		
Codice fiscale o Partita IVA		
Codice univoco <b>SDI</b> (solo per imprese)		
Metodo di pagamento preferito	<input type="radio"/> Bonifico	<input type="radio"/> Carta di pagamento
	<input type="radio"/> Contrassegno	<input type="radio"/> PayPal

Si chiede	<input type="radio"/> Fattura	<input type="radio"/> Ricevuta fiscale
-----------	-------------------------------	--

Chiediamo la riconsegna entro la data approssimativa del:	____/____/____
<input type="radio"/> spedire all'indirizzo del committente	<input type="radio"/> ritiro personalmente presso il Centro Servizi Consolari
<input type="radio"/> spedire ad altro indirizzo (in questo caso indicare sotto l'indirizzo completo)	
Cognome e Nome o Ragione Sociale	
Via e numero civico	
CAP e città con provincia	
Telefono	

**Condizioni Generali Di Fornitura Del Servizio** : Con la presente lettera di incarico affido al **Centro Servizi Consolari** la gestione del/i passaporto/i oppure del/i documento/i e il trattamento dei dati personali indicati per lo svolgimento del servizio richiesto. Sollevo il **Centro Visti Consolari**. da ogni responsabilità per eventuali ritardi e/o disagi nella lavorazione della pratica dovuti a cause non dipendenti dalla propria volontà quali ritardi, mancate consegne e/o smarrimenti da parte degli spedizionieri o degli stessi Consolati, cambio senza preavviso della documentazione necessaria allo svolgimento dell'incarico, chiusure dei Consolati etc.. Si esonera da ogni responsabilità inerente la spedizione il **Centro Servizi Consolari** anche nel caso in cui i documenti sono inviati al corrispondente di Milano/Genova/Firenze/Torino/Brescia per i Consolati non presenti a Roma. Per qualsiasi controversia sarà competente il Foro di Roma. Qualsiasi variazione a quanto dichiarato dovrà essere concordata per iscritto (fax o e-mail.) Il cliente è tenuto a controllare i documenti all'atto della consegna. Non si accettano reclami in caso di errori se non comunicati il giorno stesso di ricezione. Nel caso in cui le informazioni fornite non siano corrette e i documenti non siano completi, il **Centro Servizi Consolari** non si assume alcuna responsabilità riguardo alla qualità del servizio e al rispetto delle scadenze richieste. Il **Centro Servizi Consolari** in conformità con l'art. 13 del decreto legislativo del 30/06/03 n°196 dichiara che: i dati raccolti potranno essere comunicati a soggetti preposti alla gestione del servizio e diffusi esclusivamente nell'ambito delle finalità del servizio reso.

*P.S. resta fermo l'impegno e la serietà professionale del Centro Servizi Consolari, nel prodigarsi per limitare e/o escludere il verificarsi degli eventi sopraccitati e relative conseguenze anche se non dovuti a propria negligenza.*

<b>Data</b>	<b>Timbro Firma per accettazione delle Condizioni sopraelencate</b>
-------------	---

**MODULO RACCOLTA INFORMAZIONI PER LA RICHIESTA VISTO CINA  
SI PREGA DI COMPILARE TUTTI I CAMPI NECESSARI PER SNELLIRE  
LA PROCEDURA NELL'INSERIMENTO DEI DATI ON LINE.**

**SI RACCOMANDA ALTRESI' LA FOTOGRAFIA (dimensioni maggiori  
40KB, almeno 354x472 pixel, formato JPEG) CON REQUISITI COME DA  
ALLEGATO.**

**SE NECESSARIE ALTRE INFORMAZIONI VERRANNO CHIESTE  
TELEFONICAMENTE.**

**GRAZIE DELL'ATTENZIONE E DELLA COLLABORAZIONE.**

**INFORMAZIONI PERSONALI**

- COGNOME.....
- NOME.....
- NOME CINESE.....
- DATA DI NASCITA.....
- LUOGO DI NASCITA.....
- SESSO.....
- CITTADINANZA ATTUALE.....
- CITTADINANZA PRECEDENTE.....
- STATO CIVILE.....
- COMPONENTI NUCLEO FAMILIARE (COMPRESI GENITORI SE APPLICABILE)

<u>NOME</u>	<u>COGNOME</u>	<u>NAZIONALITA'</u>	<u>OCCUPAZIONE</u>	<u>DATA DI NASCITA</u>	<u>INDIRIZZO RESIDENZA</u>

**INFORMAZIONI DI RESIDENZA**

- STATO.....
- CITTA'/CODICE POSTALE.....
- PROVINCIA.....
- VIA/PIAZZA.....
- RECAPITO TELEFONICO.....
- CELLULARE.....
- EMAIL.....

**TIPO DI PASSAPORTO/DOCUMENTO VIAGGIO**

- ORDINARIO
- DIPLOMATICO
- DI SERVIZIO/UFFICIALE
- ALTRO

**NR.** .....

- LUOGO DI RILASCIO.....
- DATA DI RILASCIO.....
- DATA DI SCADENZA.....

**PASSAPORTO PRECEDENTE O DI ALTRA NAZIONALITA'**

- NUMERO.....
- NAZIONALITA.....
- DATA RILASCIO.....
- DATA SCADENZA.....

**INFORMAZIONI SUL TIPO DI VISTO**

- MOTIVO DEL VIAGGIO  
 TURISMO     AFFARI     STUDIO     RICONGIUNGIMENTO FAMILIARE     ALTRO  
.....
- VALIDITA' RICHIESTA.....
- DURATA DELLA PERMANENZA IN GIORNI.....
- NUMERO DI ENTRATE (SINGOLA,DOPPIA, MULTIPLA).....

**PROCEDURA RICHIESTA**

- NORMALE
- URGENTE

**INFORMAZIONI LAVORATIVE**

- PROFESSIONE/OCCUPAZIONE CORRENTE.....  
.....  
PRESSO( NOME AZIENDA/ENTE O SCUOLA/UNIVERSITA-INDIRIZZO E TEL)  
.....  
.....
- LINGUE PARLATE.....
- TITOLO DI STUDIO.....

**INFORMAZIONI SULL'INVITANTE (NOME,INDIRIZZO,TEL, EMAIL)**

- HOTELS (TURISMO).....  
.....
- COMPAGNIA CINESE (AFFARI).....  
.....



- RESIDENTI IN CINA (VISITA FAMILIARE).....
- .....

**DATA D'INGRESSO IN CINA**.....

**CONTATTO IN CASO DI EMERGENZA (PRIVATO O AGENZIA VIAGGIO)**

- NOME.....
- COGNOME.....
- RELAZIONE.....
- TELEFONO DI RIFERIMENTO.....
- EMAIL.....
- PAESE, CITTA'.....
- INDIRIZZO CAP.....

**INFORMAZIONI ULTERIORI**

- DATA ULTIMO VISTO X LA CINA E LUOGO DI RILASCIO.....
- DESTINAZIONI VISITATE NEGLI ULTIMI 5 ANNI.....
- .....

- IN PASSATO SI E' FERMATO IN CINA PER UN PERIODO PIU' LUNGO RISPETTO A QUELLO  
 CONSENTITO DALLA PERMANENZA MASSIMA DEL SUO VISTO?      SI      NO

- IN PASSATO LA SUA RICHIESTA DI VISTO PER LA CINA E' MAI STATA RIFIUTATA OPPURE  
 LE E' MAI STATO RIFIUTATO L'INGRESSO IN CINA?      SI      NO

- HA PRECEDENTI GIUDIZIARI IN CINA O IN ALTRI PAESI?      SI      NO

- E' AFFETTO DA MALATTIE MENTALI? TUBERCOLOSI POLMONARE? ALTRE MALATTIE  
 CONTAGIOSE?      SI      NO

- NEGLI ULTIMI 30 GIORNI SI E' RECATO IN PAESI COLPITI DA EPIDEMIE DI MALATTIE  
 INFETTIVE?      SI      NO

SE SI E' RISPOSTO SI ANCHE A UNA DELLE DOMANDE SI PREGA FORNIRE ULTERIORI  
 INFORMAZIONI.....

FIRMA DEL DICHIARANTE

LUOGO E DATA



## TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

### -INFORMATIVA e CONSENSO-

Informativa ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 (General Data Protection Regulation - GDPR) relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati).

#### 1. INTRODUZIONE

La presente informativa spiega come Cits V Service (Italy) S.R.L. utilizza le informazioni personali dei clienti, oltre che le modalità di esercizio dei diritti dell'interessato in materia di protezione dei dati. Acconsentendo all'utilizzo dei servizi erogati da Cits V Service (Italy) S.R.L. si accetta che la stessa utilizzi i tuoi dati personali come descritto in questa informativa. I termini "noi", "ci" o "nostro/i" si intendono riferiti a Cits V Service (Italy) S.R.L. e qualsiasi termine non definito nel presente documento è descritto nelle nostre condizioni generali.

#### 2. LE INFORMAZIONI CHE RACCOGLIAMO E LE RAGIONI PER CUI LE RACCOGLIAMO

I dati personali in nostro possesso e/o oggetto di futuro conferimento sono forniti direttamente dall'interessato o da terzi legittimati (soggetti diversi dall'interessato che forniscono dati in relazione a richieste effettuate in nome e per conto dell'interessato). I dati personali, in specie, sono pertinenti ai rapporti concernenti gli incarichi di espletamento di pratiche amministrative ed attività connesse; i dati sono oggetto da parte nostra di trattamenti informatici e/o manuali secondo principi di correttezza, liceità e trasparenza per le finalità previste.

Trattiamo i dati personali per:

1. Dare esecuzione alle pratiche amministrative per l'ottenimento del visto d'ingresso nella Repubblica Popolare di Cina: ricezione della richiesta, catalogazione, istruzione e consegna della stessa con i relativi documenti necessari per la conseguente deliberazione dell'Autorità Consolare competente dei visti d'ingresso per i motivi previsti dalla normativa internazionale e cinese (ad es. turismo, studio, lavoro; visite familiari; affari/business ecc.) il cui rilascio è di esclusiva competenza dell'Ente Autorizzato dal Governo della Repubblica Popolare di Cina;
2. Elaborare documenti precontrattuali e contrattuali;
3. L'esecuzione di obblighi previsti da leggi o regolamenti;
4. La comunicazione dei dati a soggetti che intrattengono rapporti con la società al fine di una corretta esecuzione delle pratiche amministrative.
5. La tutela dei diritti di Cits V Service (Italy) S.R.L. in sede giudiziaria;

Trasmettiamo le informazioni raccolte solo al Consolato della Repubblica Popolare di Cina in Milano e all'Ambasciata della Repubblica Popolare Cinese a Roma al solo fine di far ottenere il visto d'ingresso al richiedente; le predette autorità potrebbero a loro volta verificare in modo autonomo le informazioni ricevute, nel rispetto degli standard di sicurezza adeguati e delle tutele contrattuali in essere.

Tuttavia "Noi" potremmo, inoltre, dare informazioni a qualsiasi organo di pubblica sicurezza o di regolamentazione, ente governativo, autorità giudiziaria o altro terzo; se ritenessimo necessaria la divulgazione e nel rispetto delle leggi o dei regolamenti applicabili.

Cits V Service (Italy) S.R.L. non venderà, distribuirà o altrimenti condividerà dati personali trattati in suo possesso, salvo che la condivisione sia necessaria e sempre nel rispetto delle leggi e dei regolamenti applicabili.

#### 3. BASI LEGALI PER L'ELABORAZIONE DELLE INFORMAZIONI PERSONALI

Cits V Service (Italy) S.R.L. assicurerà sempre di avere una base giuridica per il trattamento dei dati personali dei soggetti interessati.

La base giuridica nel rispetto della quale operiamo potrebbe mutare a seconda del tipo d'informazioni e del contesto nel quale le informazioni personali vengono trattate.

La ragione principale del trattamento dei dati personali è la richiesta da parte dell'interessato del visto d'ingresso nella Repubblica Popolare di Cina, ad esclusione dei visti di natura diplomatica.

Il conferimento dei dati per le finalità di cui sub 4 è da considerare necessario per il corretto assolvimento dei servizi di ottenimento del visto, quindi, per la corretta esecuzione delle pratiche amministrative di Cits V Service (Italy) S.R.L.

Tutti i dati richiesti per le finalità di cui al paragrafo 2 (sub 1,2,3 e 4) sono obbligatori, al fine di garantire una corretta fornitura del servizio o dei servizi richiesti.

#### 4. TRASFERIMENTI DI DATI INTERNAZIONALI



Ai fini dell'assolvimento del servizio richiesto si evidenzia che il trattamento dei dati personali, compreso il trasferimento dei dati personali forniti, potrà essere oggetto di comunicazione verso un Paese extra-UE, ai sensi degli artt. 44 e ss. Regolamento UE 679/2016, qual'è la Repubblica Popolare Cinese.

Ai sensi degli articoli citati, il trasferimento è comunque ammesso solo se l'interessato ha espressamente ed esplicitamente consentito al trasferimento, dopo essere stato informato dei possibili rischi (e del fatto che il trasferimento stesso non rientra in nessuna delle tre situazioni tipo di cui sopra), o quando tale trasferimento è necessario per l'esecuzione di un contratto a favore dell'interessato o per importanti motivi di ordine pubblico, interessi vitali o, infine, per accertare, esercitare o difendere un diritto in sede giudiziaria.

## 5. SICUREZZA

Cits V Service (Italy) S.R.L. attribuisce grande importanza alla protezione delle informazioni da e contro accessi non autorizzati e trattamenti illeciti, perdita accidentale, distruzione e danni. Adottiamo a tal proposito misure tecniche e organizzative adeguate per tutelare dette informazioni.

## 6. CONSERVAZIONE DEI DATI

Cits V Service (Italy) S.R.L. conserverà le informazioni personali per un lasso temporale necessario al perseguimento delle finalità descritte nella presente informativa. Potremmo anche conservare alcune informazioni personali per un periodo di tempo ulteriore rispetto alle finalità suddette e sempre per operazioni legittime, quali il mantenimento del visto d'ingresso e per rispettare i nostri obblighi legalinei confronti dello Stato Italiano e Cinese. Ogni volta che conserviamo informazioni, lo facciamo nel rispetto delle leggi e dei regolamenti applicabili.

## 7. I DIRITTI DELL'INTERESSATO

È possibile contattarci in qualsiasi momento per esercitare i diritti di cui agli artt. 15 e ss. del Regolamento UE 2016/679, come il diritto di ottenere dal titolare del trattamento:

- L'accesso ai dati personali;
- La rettifica;
- La cancellazione degli stessi (diritto all'oblio);
- La limitazione del trattamento dei dati che lo riguardano, e/o l'opposizione, per motivi legittimi, al loro trattamento;
- La portabilità dei dati, e/o la richiesta limitarne la trasmissione a terzi.

## 8. AGGIORNAMENTI DELL'INFORMATIVA

Potremmo aggiornare la presente Informativa di volta in volta in risposta ai continui sviluppi giuridici o tecnici. Pertanto, Cits V Service (Italy) S.R.L. suggerisce di monitorare costantemente questa pagina per rimanere aggiornato in relazione alla nostra politica di trattamento dei dati e di sicurezza, così da evitare l'utilizzo di un modulo obsoleto rispetto alla normativa applicabile.

## 9. COME CONTATTARCI

Per qualsiasi richiesta di chiarimenti in merito alla presente informativa, e più in generale al trattamento dei dati personali così come dei diritti esercitabili, potrà contattarci liberamente:

Cits V Service (Italy) S.R.L. con sede legale in via Antonio Salandra 18, 00187, Roma, partita iva 14851121005, iscritta alla CCIAA Registro delle Imprese della Provincia di Roma.

Sede di Roma: telefono 0644250240 e-mail [romacentre@visaforchina.org](mailto:romacentre@visaforchina.org);

Sede di Milano: telefono 0283201385 e-mail [milacentre@visaforchina.org](mailto:milacentre@visaforchina.org);

## 10. MANIFESTAZIONE DEL CONSENSO

Preso atto dell'informativa di cui ai paragrafi da 1 a 9, pubblicata sul sito internet della società Cits V Service (Italy) S.R.L. sezione "Informazioni Generali, documenti scaricabili on-line" ([http://www.visaforchina.org/ROM\\_IT/](http://www.visaforchina.org/ROM_IT/); [https://www.visaforchina.org/MIL\\_IT/](https://www.visaforchina.org/MIL_IT/)), con particolare riguardo ai diritti a me riconosciuti agli artt. 15 e ss. del Regolamento UE 2016/679, predo il mio libero, esplicito, inequivocabile e specifico consenso al trattamento dei dati; ivi compresa la comunicazione degli stessi ad opera del titolare del trattamento per le finalità e nei limiti indicati dalla menzionata informativa - da allegare al modulo per la richiesta del visto d'ingresso per la Repubblica Popolare Cinese - ed al trasferimento all'estero dei dati verso un Paese extra-UE, in particolare verso la Repubblica Popolare Cinese, nei limiti indicati nella stessa informativa e per gli scopi ivi richiamati.

Letto, confermato e sottoscritto

(Luogo) ..... (Data) il .....

Firma dell'interessato.....

(per i richiedenti minorenni è obbligatoria la firma di uno dei genitori)

## Dichiarazione

Io sottoscritto \_\_\_\_\_

data di nascita \_\_\_\_\_

dichiaro che a partire dal 1 gennaio 2015:

Non mi sono recato/a in nessun Paese.

Mi sono recato/a nei seguenti Paesi:

Nome del Paese	Data di entrata- Data di uscita

\_\_\_\_\_

Firma

\_\_\_\_\_